



CLASSIQUES
GARNIER

PUFF (Jean-François), « Bibliographie des ouvrages et articles consacrés aux œuvres de Roubaud », *Mémoire de la mémoire. Jacques Roubaud et la lyrique médiévale*, p. 567-573

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4216-2.p.0565](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4216-2.p.0565)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2009. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES ET ARTICLES CONSACRÉS AUX ŒUVRES DE ROUBAUD

Cette bibliographie se présente comme suit :

- I. Thèses et monographies
- II. Mémoires
- III. Ouvrages collectifs ou numéros de revue consacrés à Roubaud
- IV. Ouvrages partiellement consacrés à Roubaud
- V. Choix d'articles critiques

I. Thèses et monographies

- Baudart (Fabrice), *La Poésie – fragments, néants, mémoire – dans Autobiographie, chapitre dix de Jacques Roubaud*. Thèse de doctorat, sous la direction de Jean Levailant, Université Paris VIII, 1991.
- Davreu (Robert), *Jacques Roubaud*, Seghers, « Poètes d'aujourd'hui », 1985.
- Lavault (Élisabeth), *Contrainte et mémoire dans les romans d'Hortense*, Dijon, EUD, « Écritures », 2004.
- Montémont (Véronique), *Jacques Roubaud : l'amour du nombre*, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 2004.
- Poucel (Jean-Jacques), *Jacques Roubaud and the invention of memory*, North Carolina Studies in the Romance Languages and Literature, 2006.

II. Mémoires

- Guel (Monica), « *Autobiographie, chapitre dix de Jacques Roubaud partiellement déchiffrée* », Mémoire de maîtrise, Université Paris VII, sous la direction de M-C. Dumas.
- Istria (Pascale), *Autobiographie, mémoire et poésie dans La Grand incendie de Londres et La Boucle de Jacques Roubaud*. Mémoire de maîtrise, Aix-en-Provence.

III. Ouvrages collectifs ou numéros de revues consacrés à Roubaud

- La Licorne, Roubaud*, textes réunis et présentés par Moncond'huy (D.) et Mourier-Casile (P.), UFR Langues Littérature Poitiers, 1997.
- Forme et mesure : pour Jacques Roubaud, mélanges*, Cercle Polivanov, Inalco, Paris, 2001.
- Lendemain*, n°109, Jacques Roubaud, Laskowski-Caujolle (E. M.), dir., Stauffenburg Verlag, Tübingen, 2003.

IV. Ouvrages partiellement consacrés à Roubaud

- Berranger (Marie-Paule), « Jacques Roubaud », in *Poésie en jeu*, Paris, Bordas, 1989, p. 53-60.
- Bersani (Jean), *La Littérature depuis 1945*, Paris, Bordas, 1970, p. 648-649.
- Boulanger (Pascal), *Une « Action poétique » de 1950 à aujourd'hui, l'anthologie*, Paris, Flammarion, 1998, 610 p.
- Bourassa (Lucie), *Rythme et sens. Des processus rythmiques en poésie contemporaine*, Montréal, Les Éditions Balzac, « L'Univers du discours », 1993.
- Cartano (Tony), « Jacques Roubaud », in *Dictionnaire de littérature contemporaine*, Paris, Éd. J-P. Delarge, 1977, p. 296-297.
- Consenstein (Peter), « Rythm and meaning in the poetry of Raymond Queneau and Jacques Roubaud », in *DAI*, vol. 93/94, These Columbia Univ., 1993.
- Deluy (Henri), « Jacques Roubaud : *Quelque chose noir* », in *Poésie en France, 1983-1988, Une anthologie critique*, Ouvrage publié avec le concours du Centre National des Lettres, Paris, Flammarion.
- Edwards (Michael), *Toward a Christian poetics*, London, Macmillan Press, 1984.
- Ireland (Susan), « Jacques Roubaud », in *The contemporary Novel in France*, éd. William Thompson, Gainesville, Univ. Press of Florida, 1995.
- Jouffroy (Alain), *La Fin des alternances*, Paris, Gallimard, 1970.
- Michel (Natacha), « Roubaud 1978. Les mots de seconde bouche », in *10 ans de poésie française*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1979, p. 594-60.
- Roy (Claude), « Jacques Roubaud », in *Conversation des poètes*, Paris, Gallimard, 1993, p. 281-299.
- Seguin (Jean-Paul), *L'Année poétique 1975*, Paris, Seghers, 1976.
- Thomas (Jean-Jacques), *La Langue La Poésie : essais sur la poésie française contemporaine*, Lille, Presses Univ., 1990, p. 187-190.

V. Choix d'articles critiques

- Adair (Gilbert), « Derrida didn't come ! », *Fontana paperbacks*, « Myths & Memories », London, 1986.
- Ancet (Jacques), « En noir et blanc », *Sud*, 1986, vol. 16, n°67.
- Ancet (Jacques), « *Quelque chose noir* par Jacques Roubaud », in *Études sur Rimbaud et Germain Nouveau*, actes du colloque 27-28 mai 1983, Univ. Neuchâtel.

- Attal (Jean-Pierre), « L'ancien et le nouveau », in *L'Image « métaphysique » et autres essais*, Paris, Gallimard, 1969, p. 353-360.
- Behar (Henri), « La réécriture comme poétique ou le même et l'autre », *Romanic Review*, jan 1981, LXXII, n°1.
- Bens (Jacques), « Alix Cléo Roubaud : *Journal 1979-1983* », *Nouvelle Revue Française*, avril 1984, n°375.
- Berranger (Marie-Paule), « De l'outrage à l'ouvrage, Jacques Roubaud échographe », *Le Nouveau Recueil*, Champ Vallon, n°38, 1996.
- Billot (Marie-Lyne), « Lettre ouverte à Monsieur Jacques Roubaud, auteur », *Lectures de Raymond Queneau*, déc. 1987.
- Bishop (Michael), « Dors, précédé de *Dire la poésie* par Jacques Roubaud », *Nouvelle Europe*, printemps 1983, vol. XII, n°4.
- Bishop (Michael), « L'année poétique, de Du Bouchet et Réda, Bancquart et Chedid, à Roubaud et Descamps, Khoury-Gata et Malrova », *French Review*, 2000-01, vol. 74.
- Bishop (Michael), « Jacques Roubaud : *Autobiographie, chapitre dix* », *French Review*, déc. 1978, vol. 52, n°2.
- Bobin (Christian), « Jacques Roubaud, *Le Grand Incendie de Londres* », *Nouvelle Revue Française*, avril 1989, n°435.
- Bosquet (Alain), « Jacques Roubaud : *Quelque chose noir* », *Nouvelle Revue Française*, octobre 1986, n°405.
- Bosquet (Alain), « Jacques Roubaud, ou la technique ennemie du poème », *Monde des Livres*, 22 fév. 1974, n°9053.
- Bosquet (Alain), « La nudité de Jacques Roubaud », *Monde des Livres*, 4 décembre 1981, n°11461.
- Bosquet (Alain), « La poésie et ses techniques », *Nouvelle Revue Française*, mai 1974, n°257.
- Bosquet (Alain), « Les joyeux mimétismes de Jacques Roubaud », *Monde des Livres*, 8 juillet 1977, n°10089.
- Bost (Bernadette), Rouffiat (Marie-Françoise), « Roubaud et le dialogue philosophique », *Dix-neuf/Vingt*, oct. 1997.
- Briot (Frédéric), « La littérature et le reste », *Mémoire du récit*, n°1 1998, p. 157-175.
- Brophy (Michaël), « Jacques Roubaud : *La pluralité des mondes de Lewis* », *French review*, 1994, vol. 67.
- Buck (Paul), « New French writing », *Poetry information*, summer 1976, n°15.
- Carbo (Nicholas-Andrew), « The poets of Renga : Octavio Paz, Jacques Roubaud, Edoardo Sanguineti, and Charles Tomlison », *Dissertation Abstract International*, 1977, n°38.
- Cardone (Arlyck Elisabeth), « Poésie, forme de vie (Jacques Roubaud) », in *French poetry since the War : the poetics of presence and passage*, *L'Esprit Créateur*, Summer 1992, XXXII, n°2.
- Celeyrette-Pietri (Nicole), « Le con(mp)te comp(n)te », *Littérature*, 1977, n°28.
- Chauvin-Vileno (Andrée), « Jacques Roubaud : réticences autobiographiques et art de mémoire », *Écritures de soi : secrets et réticences*, L'Harmattan, 2001.
- Clarcke (Timothy), « Renga, multi-lingual poetry and questions of place », *Sub-Stances*, 1992, vol. 21, n°2.
- Cloutier (Cécile), « La poétique du nombre chez Yves Bonnefoy et Jacques Roubaud », *Dalhousie French Studies*, vol. 60, 2002.

- Combes (Francis), « Le retour du clown blanc », *Europe*, oct. 1985, n°678.
- Consenstein (Peter), « Asian Influences in the Poetry of Raymond Queneau and Jacques Roubaud », *West Virginia University Papers*, 1994, n°40.
- Consenstein (Peter), « Rhythm and meaning in the poetry of Raymond Queneau and Jacques Roubaud », *Dissertation abstract international*, Ann Arbor, Michigan, vol. 54, 1994.
- Consenstein (Peter), « Memory and oulipian constraints », *Postmodern culture*, n°6, 1995.
- Consenstein (Peter), « The rhythm of irony », *Cincinnati Romance Review*, 1996, n°15.
- Cranston (Meschild), « Jacques Roubaud : *Mono no aware* », *French Review*, octobre 1971, n°1.
- Cranston (Meschild), « Jacques Roubaud : *Échange de la lumière* », *World Literature Today*, Autumn 1991, vol. 65, n°4.
- De Ferrari (Guillermina), « Representing absence. The power of metafiction in Roubaud's *Le grand incendie de Londres* », *Symposium*, 1996, n°4.
- Deguy (Michel), « Poésie et forme », *La Nef*, janv-mars, n°29, 1967.
- Delamotte (Jean-Paul), « Florence Delay et Jacques Roubaud : *Graal théâtre*. Jacques Roubaud : *Graal fiction* », *Nouvelle Revue Française*, 1^{er} déc. 1978, n°311.
- Delay (Florence), « Graal massacre », *Nouvelle Revue Française*, 1^{er} mai 1979, n°316.
- Dobzinski (Charles), « Légendes noire. André Frénaud, Jacques Roubaud », *Europe*, nov-déc. 1986, n°691.
- Dobzinski (Charles), « Jacques Roubaud, Lionel Ray, André Velter : du système à l'anti-système », *Europe*, mars 1974, n°539.
- Dobzinski (Charles), « Mondes pluriels et mondes singuliers », *Europe*, avril 1992, n°756.
- Dobzinski (Charles), « Roubaud, *La forme d'une ville change plus vite, hélas, que le cœur des humains, cent cinquante poèmes* », *Europe*, janv-février 2000, n°78.
- Edwards (Michaël), « Langage as tragic : I », *Prospice*, 1974, n°2.
- Edwards (Michaël), « *Renga*, Translation and Eliot's ghost », *Poetry Nation Review*, England, 1980, n°16.
- Elbon (Andrew), « Spoonerism as literary device in Desnos, Leiris et Roubaud », *Romanic Review*, 1996, vol. 87.
- Fastman (Andrew), « La modernité américaine dans la poésie française. Roubaud et le vers libre américain », *Revue Française d'Études Américaines*, mars 1999, n°80.
- Gavronsky (Serge), *Toward a new poetics. Contemporary writing in France*, Los Angeles, University of California Press, 1995.
- Gillespie (Gérald), « Theoretical dreamwish and theatral actuality : the polyglot *Renga* by Paz, Roubaud, Sanguineti, and Thomlison », in *Countercurrents, On the primacy of texts in literary criticism*, Albany State, University of N.Y. Press, 1995.
- Grivel (Ch.), « Opérations textuelles diverses », *Rapport Het-France Boek*, 46^e année, n°3-4, décembre 1976.
- Guerin (Jean-Yves), « Jacques Roubaud : *L'Enlèvement d'Hortense* », *Esprit*, juin 1988, n°139.
- Guéron (Jacqueline), « Language and reality in the poetry of Jacques Roubaud. An analysis of ϵ » in *French Poetry Now*, edition by Michael Edwards, Ile de Skye, The Aquila Publishing Company limited, 1975.
- Guéron (Jacqueline), « Lecture de Jacques Roubaud », *Critique*, août-sept 1970, n°279-280.
- Guéron (Jacqueline), « Jacques Roubaud : analyse d'un discours et d'un poème », mars 1973, *Critique*, n°310.

- Guinery (Mortimer), « Jacques Roubaud : *Dors* précédé de *Dire la poésie* », *French Review*, LVII, n°2, 1983.
- Haroche (Charles), « Jacques Roubaud : L'amour, le chant, la poésie », *Cahier du communisme*, 63^e année, 3 mars 1987.
- Hermann (Hildegard), « Französische Lyric », *Dokumente*, juin 1976, n° 2.
- Hoepffner (B.), « Jacques Roubaud, énigmes », *Main de singe*, n°1, printemps-été 1990.
- Hubert (Renée-Riese), « Gertrude Stein and the making of Frenchmen », *Sub-Stances*, Madison, vol. 18, n°2, 1989.
- Ireland (Susan), « The comic world of Jacques Roubaud », *L'Esprit créateur*, Lexington, vol. 31, n°4, 1991.
- Lance (Alain), « Inédits de Jacques Roubaud », *Lendemains*, 1988, vol. 13, n°52.
- Lasovski (Elvira), « Die Macht der Vier. Von der pythagorischen Zahl zum modernen mathematischen Strukturbegriff », in *Jacques Roubaud, Oulipotischer Erzählung*, Frankfurt/Main, Lang, 1999.
- Lavault (Élisabeth) : « Compte des faits, conte défait : *La Princesse Hoppy* de Jacques Roubaud », *Formules*, n°10, Paris, 2006.
- Lavorel (Guy), « Du chevalier à la charrette à l'enlèvement de Guenièvre. La réécriture de Jacques Roubaud et de Florence Delay », *L'Œuvre inachevée*, actes du colloque international, 11-12 déc. 1998, textes réunis par Anne Rivara et Guy Lavorel, Univ. Lyon II-Lumière.
- Lavorel (Véronique), « La place du lecteur dans trois romans de Jacques Roubaud », *Littérature Informatique Lecture*, textes réunis par Alain Vuillemin et Michel Lenoble, Limoges, PULIM, 1999.
- Levy (Sidney), « Oulipian messages », *Studies in 20th Century Literature*, vol. 12, n°2, 1998.
- Loewe (Siegfried), « Roubaud, le cycle labyrinthique des *Hortense* », in *Oulipo-poétiques*, actes du colloque de Salzburg, 23-25 avril 1997, éd. Peter Kuon, Tübingen, Gunter Narr, 1999.
- Mac Donald (Katherine-Ann), « A plurality of worlds : Memory and language in the poetry of Jacques Roubaud », *Dissertation abstract international*, Ann Harbor, vol. 58, n°5, 1997.
- Magana Esquirel (Antonio), « *Poema colectivo* », *Hispano Americano*, vol. 56, n°1579, 1992.
- Magnusson (Jonas), « Jacques Roubaud och *Dire la poésie* », *Ord-och-Bild*, Goteborg, Sueden, vol. 103, n°4, 1994.
- Marchetti (Marilia), « Per una riflessione suella memoria : l'opera di Roubaud », *Micro-megas*, vol. 19, 1992.
- Marchetti (Marilia), « Sur Roubaud : photographie et parole poétique », in *Recueil à la mémoire d'Yves-Alain Favre*, Van Roger-Andreucci (Christine) et al., Presses Universitaires de Pau, 1993.
- Michel (Natacha), « Les mots de seconde bouche », *Critique*, vol. 25, n°385-386, 1989.
- Miguel (André), « Jacques Roubaud par Robert Davreu », *Sud*, 1987, n°68.
- Montémont (Véronique), « Portrait du poète en gentleman-cambrioleur », *Écritures contemporaines : effraction de la poésie*, 2004.
- Montémont (Véronique), « Le texte cannibale : pratiques intertextuelles dans l'œuvre de Jacques Roubaud », *Apports textuels*, Cahiers du GRAAT, Tours, 2004.

- Montémont (Véronique), « Racines et floraisons : poétique et tradition dans l'œuvre de Jacques Roubaud », *Poétique de la tradition*, CRLMC, Presses universitaires Blaise Pascal, 2006.
- Motte-Waren (F.) Jr., « *La Belle Hortense* », *French Review*, vol. 60, n°1, 1986.
- Ortel (Philippe), « La mémoire en noir et blanc », *Esprit*, n°206, nov. 1994.
- Pappot (Gemma), « Jacques Roubaud : poésie et abstraction », *Rapport Het-France*, 1982, 52^e année, n°2.
- Pradeau (Christophe), « Le sentiment de déjà lu dans l'œuvre de Jacques Roubaud », *Poétiques et Poésies contemporaines*, Le Temps qu'il fait, 2003.
- Pradeau (Christophe), « Mr. Goodman, personnage reparaisant », *Conflits de mémoire*, Paris, Khartala, 2004.
- Puff (Jean-François), « Le déploiement du nouveau chez Roubaud », *Formes Poétiques Contemporaines*, n°1, Paris-Bruxelles, 2003.
- Puff (Jean-François), « L'écriture photographique de *Quelque chose noir* », *Formes Poétiques Contemporaines*, n°2, Paris-Bruxelles, 2004.
- Puff (Jean-François), « Un héritier singulier : Jacques Roubaud et la tradition poétique », *Poétique de la tradition*, CRLMC, Presses universitaires Blaise Pascal, 2006.
- Puff (Jean-François), « “Nuage et fascination” : axiomatique et composition du sonnet chez Jacques Roubaud ». Actes du colloque « Le sonnet au risque du sonnet », L'Harmattan, 2006.
- Puff (Jean-François), « Deux modèles scientifiques du “change de forme” chez Roubaud », revue *Elseneur*, n°21, « Contraintes formelles et imaginaire du vivant », Presses Universitaires de Caen, 2006.
- Pieyre de Mandiargue (André), « «... the key in the go », *Atlas*, June 1978, vol. 15, n°6.
- Pieyre de Mandiargue (André), « Les mots et le go », in *Belvédère*, Paris, Gallimard, 1971, p. 296-298.
- Ray (Lionel), « Jacques Roubaud : Dors précédé de *Dire la poésie* », *Nouvelle Revue Française*, 1^{er} mars 1982, n°350.
- Reina (José Luis), « Entretien avec Jacques Roubaud, Paul Braffort et Jacques Jouet, membres de l'Oulipo », *Lendemain*, vol. 13, n°52, 1988.
- Reynaur (Maurice), « Notes sur Jacques Roubaud », *Action poétique*, 1974, n°57.
- Robel (Léon), « Pour une théorie de la traduction poétique », *Théorie et pratique de la littérature*, Éd. Cahiers Internationaux du Symbolisme, n°24-25, 1973.
- Roche (Anne), « Mémoire, deuil et intertexte dans “*La Boucle*” de Roubaud », *Tangence*, Rimouski, P. Quebec, Canada, octobre 1994, n°45.
- Rosello (Mireille), « Jacques Roubaud : *Quelque chose noir* », *French Review*, vol. 60, n°6, 1987.
- Rossi (Paul-Louis), « La poésie ? à suivre... », *Pensées*, n°183, 1975.
- Roudinesco (Élisabeth), « Écrire d'amour : hommage à *Action poétique* », in Cercle Polivanov, *Forme & Mesure : pour Jacques Roubaud/Mélanges*, Paris, Inalco, 2001, p. 359-367.
- Roy (Claude), « 15 novembre 1967 : Jacques Roubaud est né », *Monde des Livres*, 20 mars 1992, n°14663, p. VIII.
- Roy (Claude), « L'orient n'est plus extrême », *Le Nouvel observateur*, 26 octobre 1970, n°311, p. 42-43.

- Roy (Claude), « La révélation d'un poète : €, de Jacques Roubaud », *Monde des Livres*, 15 novembre 1967, n°7104, p. I-II.
- Ruppert (J.), « La quadrature du cercle : étude de *Renga*, d'Octavio Paz, Jacques Roubaud, Charles Tomlinson, Edorado Sanguineti. D'une langue l'autre », *Textuel*, n°32, 1997.
- Sammarcelli (Françoise), « Virtualité et complexité à propos de *La Boucle*, de Jacques Roubaud », *La Théorie au risque de la lettre, Théorie, Littérature, Enseignement*, Presses Univ. Vincennes, 1994.
- Simmonet (Claude), « Queneau et après », préface du catalogue de l'exposition, Bibliothèque municipale de Rouen, décembre 1980.
- Stefan (Jude), « Haine de la pensée, haine de la poésie », *Nouvelle Revue Française*, 1^{er} décembre 1978, n°311.
- Stephane (Nelly), « Jacques Roubaud : *L'Exil d'Hortense* », *Europe*, juin-juillet 1990, n°734-735.
- Thibaudeau (Jean), « Tel quel. Vérité d'une marchandise : le bluff change », *Tel Quel*, automne 1970, n°43.
- Thomas (Jean-Jacques), « Chances aren't : Roubaud's numeral poe-tricks », *Poésie/try, Sub-Stances*, 1979.
- Thomas (Jean-Jacques), « Lecture/montage/espace », *Stanford French Review*, Spring 1982, vol. 6, n°1.
- Thomas (Jean-Jacques), *Le nom de la prose : poésie Formes Poétiques Contemporaines*, n°4, Paris-Bruxelles, 2006.
- Tresson (Catherine), « Les chemins de l'appartenance », *Europe*, mars 1968, n°467.
- Vicaria (Eliane), « La traduzione letteraria. Un esercizio di stile fra coercizione e creatività », *Annali di Foscari*, 1994, vol. 33, n°1-2.
- Wagner (Frank), « Visibilité problématique de la contrainte », *Poétique*, février 2001, n°125.
- Wagneur (Jean-Didier), « Roubaud entre texte et hypertexte », *Nouvelle Revue Française*, oct. 1997, n°537.
- Wyss (André), « Sonnet, mathématique et jeu de go », in *Échiquiers d'encre. Le jeu d'échecs et les lettres, XIX^e-XX^e siècles*, collectif dir. Jacques Berchthold, prologue de George Steiner, Genève, Droz, 1998.